

17.



Volkslauf, genehmigte Veranstaltung

Internationaler Biesfelder DORFLAUF

SAMSTAG

25.05.2024

VORLÄUFIGER ZEITPLAN

- | | | |
|------------|--------|---------------------------|
| 15:00 Uhr: | 2,3 km | Dorfschnuppern |
| | 4,6 km | Dorflauf Kompakt |
| | 9,2 km | Dorflauf Xtreme |
| | | Dorflauf 4Runners Staffel |
| | 4,6 km | Dorfwalk 2 Runden |
| 16:30 Uhr | 2,1 km | VolksbankBerg SchülerCup |
| 17:00 Uhr | 0,5 km | Bambinilauf |

Foto: Designed by Jan-Linby / Freepik

FLACH IST WOANDERS



www.union-biesfeld-triathlon.de



Volksbank Berg eG

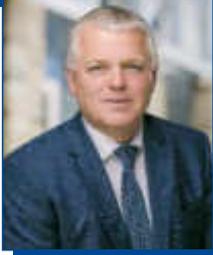
Informationen zum 17. Internationalen Biesfelder Dorflauf

- Veranstalter: Union Biesfeld Triathlon 2019 e. V.
- Wir stehen für: Demokratie und Vielfalt!
- Kontakt: **DIRK ZAGER**
Tel.: 0 22 07 - 70 47 11 o. Mobil 01 71 - 5 01 16 44
E-Mail: d.zager@sv-zager.de
- ANDREAS SPANEL**
Tel.: 0 22 07 - 8 46 45 45
E-Mail: andreas.spanel@gmx.de
- Start & Zielbereich: Schulhof der Gemeinschaftsgrundschule Biesfeld
51515 Biesfeld (Kürten), Neuensaaler Str. 4
- Startunterlagen: im Start- Zielbereich
- Duschen: Turnhalle Biesfeld
- Parkplätze: Ausreichend Parkplätze stehen an der Turnhalle Biesfeld und am Sportplatz Jahnstr. zur Verfügung. Bitte Hinweisschilder beachten.
- Zeitnahme: System: Raceresult (kein Leihchip notwendig)
- Anmeldung: unter: www.union-biesfeld-triathlon.de
oder: www.raceresult.com



Haftungsausschluss: Der Veranstalter sowie deren gesetzliche Vertreter und Erfüllungsgehilfen haften nur bei vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Verhalten. Jeder Teilnehmer ist für seine Sicherheit selbst verantwortlich. Ist der Veranstalter in Fällen höherer Gewalt berechtigt der aufgrund behördlicher Anordnung oder aus Sicherheitsgründen verpflichtet, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder diese abzusagen, besteht keine Schadensersatzpflicht des Veranstalters gegenüber dem Teilnehmer. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, bei Unwetter/ Gewitter oder anderen unvorhersehbaren Gründen den Wettkampf zu unterbrechen oder abbrechen. Für diese Fälle gibt es keine Startgeldrückerstattung.

Grüßwort des Bürgermeisters



Grüßwort des Bürgermeisters der Gemeinde Kürten zum 17. Internationalen Biesfelder Dorflauf am 25. Mai 2024

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Sportbegeisterte,

ich heiße Sie herzlich willkommen zum 17. Internationalen Biesfelder Dorflauf. Es freut mich außerordentlich, Sie alle - das erste Mal oder erneut - zu dem traditionsreichen Laufevent der Union Biesfeld Triathlon 2019 e.V. begrüßen zu dürfen.

Der Biesfelder Dorflauf hat sich im Laufe der Jahre zu einem festen Bestandteil im Terminplan vieler Läufer entwickelt und lockt auch Flachlandbewohner aus den Metropolen der Umgebung an. Immer unter dem Motto „flach ist woanders“, erobern einheimische Läufer und ihre vielen Gäste die Höhenmeter der Laufstrecke. Diese beliebte Veranstaltung zeigt die Freude vieler Menschen am Laufen und stellt Durchhaltevermögen und sportliche Gemeinschaft in den Fokus.

Der Biesfelder Dorflauf bietet für jedes Leistungsniveau eine sportliche Herausforderung und dabei die Gelegenheit, die Schönheit unserer Umgebung zu genießen und neue Bekanntschaften zu schließen. Wir sind stolz darauf, dass sich der Lauf zu einem Ereignis entwickelt hat, das Menschen jeden Alters und jeder Fitnessstufe zusammenbringt.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Teilnehmern, Sponsoren, freiwilligen Helfern und Unterstützern, die es ermöglichen, dieses Event jedes Jahr aufs Neue zu gestalten. Ihr Engagement trägt maßgeblich dazu bei, dass der Biesfelder Dorflauf nicht nur ein sportliches Ereignis ist, sondern auch ein Fest der Bewegung und des Miteinanders.

Ich wünsche allen Läuferinnen und Läufern viel Erfolg, Ausdauer und vor allem viel Freude beim 17. Internationalen Biesfelder Dorflauf. Möge dieser Tag für Sie unvergesslich werden!

Mit sportlichen Grüßen

Ihr

Willi Heider
Bürgermeister

EKF Baumaschinen

Rolf Rodenbach

Ihr zuverlässiger Partner seit 1984 für

- Baumaschinen
- Gartengeräte
- Elektrowerkzeuge
- Bautrocknung



EKF-Klein GmbH & Co. KG
Wipperfürther Straße 211
51515 Kürten-Biesfeld

Tel.: 02207 / 77 21
Fax: 02207 / 79 17

eMail: info@ekf-klein.de
web: www.ekf-klein.de

***„Unsere Ware läuft
nicht vom Band,
wir schaffen mit
Herz und Hand.“***

Tischlerei Klaus Broich
und Mitarbeiter

Telefon 0 22 68 / 22 87

Hier die Läufe mit dem vorläufigen Zeitplan:

(Bitte die aktuellen Startzeiten nochmal im Internet überprüfen!)

15:00 Uhr ⇒ **2,3 km „Dorfschnuppern“**

NICHT OHNE

1 Runde für Altersklassen ab Jahrgang 2014 und älter.

Der Einstiegslauf, ideal für Laufanfänger, die sich auf unserer Strecke ausprobieren möchten.

Startgeld 8,50 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme raceresult, kein eigener Chip erforderlich

15:00 Uhr ⇒ **4,6 km „Dorflauf kompakt“**

SCHON HÄRTER

2 Runden für Altersklassen ab Jahrgang 2010 und älter.

Startgeld 13,00 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme raceresult, kein eigener Chip erforderlich

15:00 Uhr ⇒ **9,2 km „Dorfrunde xtreme“**

ZIEMLICH HART

mit BEW-Gemeindemeisterschaft

4 Runden für Altersklassen ab Jahrgang 2008 und älter.

Startgeld 13,00 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme raceresult, kein eigener Chip erforderlich

15:00 Uhr ⇒ **9,2 km Dorflauf-4 Laps 4-Runners**

STAFFEL

4 Runden durch Biesfeld

*Die Startnummer wird als Staffelfstab an den nächsten Staffelpartner/in übergeben.
(Für schnelle Wechsel bietet sich ein Startnummernband an)*

Startgeld 30,00 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Für alle Altersklassen ab Jahrgang 2014 und älter. *Gewertet werden reine Frauen- und Männerstaffeln. Mixedteams werden bei den Männern gewertet.*

Zeitnahme raceresult, kein eigener Chip erforderlich



Schornsteinfegermeister
Energieberater

Reiner Schulz

Huferhof 14
51515 Kürten
Tel: 0 22 07 / 70 44 93



MORA

Meister.Leistung.



BAD & HEIZUNG ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK



Montag & Rappenhöner GmbH
Braunsberger Feld 11
51429 Bergisch Gladbach
Telefon 0 22 04 / 5 86 60
info@montag-rappenhoener.de
www.montag-rappenhoener.de

Karosserie
Preuß
Autolackiererei

Inhaber: Torsten Eggebrecht, Panagiotis Bougas

Autolackiererei
Beseitigung von Unfallschäden
Karosseriereparaturen
Meisterbetrieb seit 1967



Kürtener Str. 87
51465 Bergisch Gladbach
Tel.: 02202/34347 · Fax 02202/42368
E-Mail: preusz@netcologne.de
www.Preuss-Lack.de



Designlackierungen
Industrielackierungen
Fahrzeugaufbereitung
kompl. Schadensabwicklung
Rahmenrichtbank
Leihwagen
Autoglassofortservice
Tüv
Fahrzeugbeschriftungen

Hier die Läufe mit dem vorläufigen Zeitplan:

(Bitte die aktuellen Startzeiten nochmal im Internet überprüfen!)

15:00 Uhr ⇒ 4,6 km Dorfwalk

Es kann auch gewalkt werden, freestyle oder nordisch, 2 Runden durch Biesfeld

Für alle Altersklassen ohne Altersbeschränkungen

Startgeld 7,50 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme ohne

16:30 Uhr ⇒ 2,1 km Volksbank Berg SchülerCup

Nur für Jugendliche der Jahrgänge 2013-2016

Startgeld 7,50 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme raceresult, kein eigener Chip erforderlich

17:00 Uhr ⇒ 0,5 km Volksbank Berg Bambinilauf

Nur für Kinder bis Jahrgang 2017 und jünger.

Startgeld 7,50 € + 3,00 € Nachmeldegebühr ab dem 19.05.2024

Zeitnahme ohne



Klasseneinteilung gemäß DLO

Anmelden unter: union-biesfeld-triathlon.de

EINWILLIGUNG:

Mit Ihrer Anmeldung erlauben Sie, dass Name und Bild vom Veranstalter und von den Medien, etwa im Rahmen von Fernsehübertragungen, Online- oder Printmedien gratis und uneingeschränkt verwendet werden dürfen, soweit dies im Zusammenhang mit dem Biesfelder Dorflauf geschieht. Außerdem werden wir und der Dienstleister für die Zeitmessung sowohl die Starterliste als auch eine Ergebnisliste veröffentlichen, auf denen Ihr Name als Starter inkl. Ihrer Platzierung, Geburtsjahr/Alterklasse, ggf. Verein, Startnummer und Zeit) veröffentlicht werden. Mit der Anmeldung zur Teilnahme am Biesfelder Dorflauf willigt der Läufer die Speicherung und Nutzung seiner personenbezogenen Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Wohnanschrift, ggf. Verein, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Zahlungsinformationen, Shirtgröße) durch den Veranstalter und Dienstleister raceresult für die Anmeldung, Zahlungsabwicklung, Organisation und Abwicklung der Veranstaltung ein.

Gemeindemeisterschaft

Im Rahmen des **Biesfelder Dorflaufs** über **4 Runden 9,2 km** wird die und der offizielle Kürtener Gemeindemeister/in ermittelt.

Gewertet werden nur Läuferinnen und Läufer, die zum Zeitpunkt des Laufes in der Gemeinde Kürten wohnen.

Die **Gemeindemeister** werden zu einem späteren Zeitpunkt durch den Bürgermeister bzw. dessen Vertreter geehrt und erhalten eine Urkunde sowie einen Wanderpokal unseres Sponsors:



BISHERIGE GEMEINDEMEISTER

Damen			Herren	
2009*	Kurth, Stefanie (Kürten)	43:04 min.	Arens, Marco (Biesfeld)	33:30 min.
2010*	Kurth, Stefanie (Kürten)	43:02 min.	Arens, Marco (Biesfeld)	33:31 min.
2011*	Kurth, Stefanie (Kürten)	42:08 min.	Lieth, Udo (Kürten)	31:14 min.
2012*	Kurth, Stefanie (Kürten)	42:59 min.	Ralenovsky, Arthur (Biesfeld)	31:28 min.
2013*	Kurth, Stefanie (Kürten)	43:04 min.	Ralenovsky, Arthur (Biesfeld)	29:27 min.
2014	Kurth, Stefanie (Kürten)	51:36 min.	Dahl, Simon (Biesfeld)	34:00 min.
2015	Lieth, Nicole (Kürten)	53:40 min.	Dahl, Simon (Biesfeld)	34:19 min.
2016	Lieth, Nicole Kurth, Stefanie (Kürten)	56:58 min.	Ralenovsky, Arthur (Biesfeld)	35:07 min.
2017	Weiß, Elke (Dürscheid)	50:27 min.	Ralenovsky, Arthur (Biesfeld)	35:53 min.
2018	Kurth, Stefanie (Kürten)	57:07 min.	Ralenovsky, Arthur Biesfeld	37:14 min.
2019	Schmitz, Karin (Dürscheid)	55:48 min.	Ralenovsky, Arthur Biesfeld	35:46 min.
2023*	Fedarenka, Alesia (Biesfeld)	51:35 min.	Kohlgrüber, Martin	40:50 min.

*Von 2009 – 2013 war die Strecke 8,8 km lang, von 2014 – 2019 10 km, und ab 2023 beträgt die Streckenlänge 9,2 km. Dabei sind die Höhenmeter nahezu gleich geblieben.

Regional stark.
Wir beraten Sie gerne in allen
Versicherungsfragen.



HDI-Gerling
Hauptvertretung

Eike Damps
Dipl. Betriebswirt
Kirchplatz 3
51515 Kürten
Telefon 02268 908020

E-Mail: Eike.Damps@hdi.de

Internet: <http://damps-versicherungs-service.de/>

Öffnungszeiten:

Mo-Mi 09:00-16:00 Uhr
Do 09:00-17:00 Uhr
Fr 09:00-14:00 Uhr
oder nach Vereinbarung

HDI

Malermeister
Cürten
...bringt Farbe in's Leben



Mathias



Tel.: 0 22 07 / 72 71
www.malermeister-cuernten.de



Wipperfürtherstr. 219 | 51515 Kürten - Biesfeld

EMIL'S

Tankstelle



**Wipperfurther Str. 212
51515 Kürten-Biesfeld
www.emils-tankstelle.de
Tel.: 0 22 07 - 50 11
info@emils-tankstelle.de**

LUST AUF TRIATHLON ?

Wer denkt bei Triathlon nicht gleich an Hawaii, an körperliche Strapazen und Hitze. Der Ironman ist in der Tat schon ein unglaublich hartes Rennen. Aber selbst als Profi kann man davon nur wenige im Jahr absolvieren.

Aber es muß ja nicht gleich ein Ironman sein, auch Volks- oder Sprintdistanzen über 0,5 km Schwimmen, 20 km Radfahren und 5 km Laufen sind schon eine echte Herausforderung. Und wer etwas mehr will, für den gibt es die schon recht anspruchsvolle Kurz- oder Olympische-Distanz, über 1,5-40-10. Noch etwas anspruchsvoller ist dann die Mitteldistanz über 1,9-90-21.

Und wer gar nicht genug vom Triathlon bekommt, für den ist dann die Ironmandistanz mit 3,8 km Schwimmen, 180 km Radfahren und einem abschließenden Marathönnchen über 42,195 km genau das Richtige.

Triathlon ist aber nicht ausschließlich ein Individualsport, Triathlon ist auch ein Mannschaftssport mit unterschiedlichen Ligen von der Landesliga bis zur Bundesliga. Eine Mannschaft (M/W) besteht 4 Athleten bei meist 4 Veranstaltungen in der Saison.

Wenn Du also Lust auf Triathlon hast, und einen top Verein suchst, bist Du bei uns richtig und ganz herzlich willkommen.

Übrigens, wir haben nicht nur ständig Tacho, Asphalt und Puls im Blick, sondern pflegen auch Geselligkeiten, wie unseren alljährlichen Wandertag, das Sommergrillen und einiges mehr. Und auch, wer nicht nur vollaktiv sein möchte, sondern eher unter dem Status „inaktiv“ zu führen ist, ist bei uns ebenso willkommen. Es kann nicht behauptet werden, dass unsere Mitglieder mit dem Status „inaktiv“ tatsächlich inaktiv sind. Ganz im Gegenteil, bei Veranstaltungen wie beispielsweise dem Dorflauf oder anderen internen Veranstaltungen, sind die Inaktiven meist besonderes aktiv.

Die aktiven Sportlerinnen und Sportler sind dagegen von ganz unterschiedlichem Ehrgeiz geprägt. So gibt es bei uns die Schönwetter-Radfahrer und –Läufer, für die der Spaß an der Freud' und der moderaten Bewegung im Vordergrund steht. Und die, die sich nach individuellen Trainingsplänen gezielt auf die unterschiedlichsten Rennen bis zum Ironman vorbereiten, dann sind 20 - 30 Trainingsstunden pro Woche keine Seltenheit.

Bei uns ist jeder willkommen, selbstverständlich auch jeder der in ausschließlich einer Disziplin seinen Schwerpunkt hat, reine Läufer, reine Radfahrer oder reine Schwimmer. Und wer bisher nicht schwimmen kann, auch denen kann geholfen werden. Mit unserem Top Trainer Ron haben es bisher auch die hoffnungslosesten Fälle geschafft, sich über Wasser zu halten und sogar etwas Vortrieb zu bekommen.

Wenn du auch Lust hast als aktive Triathletin oder Triathlet oder als auch inaktives Mitglied in einem wirklich tollen Team mitzumachen, melde dich bei uns, viele Informationen gibt es auch schon auf unserer neuen Webseite www.union-biesfeld-triathlon.de



UNION BIESFELD TRIATHLON 2019

Dirk Zager

Tel.: 0 22 07 - 70 47 11

Mobil: 01 71 - 5 01 16 44

E-Mail: d.zager@sv-zager.de

Andreas Spanel

Tel.: 0 22 07 - 8 46 45 45

Mobil: 01 52 - 561 99 394

E-Mail: Andreas.Spanel@gmx.de



Üblicherweise schreibe ich an dieser Stelle immer ein paar Zeilen zu unserem Lauf. Da wir im vergangenen Jahr Besuch eines echten Olympiasiegers hatten, der den 16. Internationalen Biesfeld mal genau unter die Lupe genommen hat, lass ich den Dieter Baumann hier auch zu Wort kommen, hier sein Bericht in der Zeitung Runnersworld aus 08/2023

Der 17. internationaler Biesfeld Dorflauf

BAUMANN

Aus 9,2 mach elf

Im Bericht über Lauf Nummer sieben seiner Dorflaufserie führt der Kolumnist vor, wie man sich früher seine Zeiten schönrechnete. Geschadet hat es seiner Karriere aber offensichtlich nicht

Biesfeld/Bergisches Land, 2300 Einwohner, Internationaler Dorflauf, 9,2 Kilometer (244 Höhenmeter), union-biesfeld-triathlon.de

“
Ziffern hinterm
Komma gab und
gibt es in mei-
nen Kilometer-
aufzeichnungen
nicht. Ich runde
grundsätzlich
auf, allein wegen
der Höhenme-
ter, die ich schon
gelaufen bin
”



DIETER BAUMANN, 58, ist einer der weltweit erfolgreichsten Langstreckeläufer. 1992 wurde er 3000-Meter-Olympiasieger. Heute ist er ein gefragter Laufguru (dieterbaumann.de)

Biesfelder Dorflauf. Nein, Internationaler Biesfelder Dorflauf! Das ließ mich aufhorchen. Vor vielen Jahren war offenbar ein Läufer aus Kalifornien am Start. Wie und warum er sich ins Bergische Land verirrte, ist nicht bekannt, doch beim Biesfelder Dorflauf war er am Start und gewann. Die Geschichte ist schön, hat aber wohl nichts mit dem Titel zu tun. „Internationaler Dorflauf“ klingt einfach gut und dieses Jahr brauchte es nicht mal einen US-Boy für die Internationalität, es reichte ein Schwabe.

Auch der Untertitel des Dorflaufs klingt reißerisch: „Flach ist woanders.“ Als Dorflaufkönig könnte ich über „flach“, „hügelig“ oder „bergig“ ein Buch schreiben. Liebe Biesfelder, ich sage mal so: Geht mal in Altweilnau oder Argental an den Start, dann nehmt ihr den Subtitel schnell wieder vom Plakat. Doch, und das muss ich hervorheben, weil es sehr selten ist, wir laufen wirklich mitten durchs Dorf. Vier Runden à 2,3 Kilometer, zusammen 9,2. Start und Ziel am dem Dorfplatz.

Und, ja, darauf sind die Macher besonders stolz und ich muss das erwähnen, sonst darf ich mich nie mehr in Biesfeld blicken lassen: Es ist der schönste Zieleinlauf weit und breit. Schöner als beim Marathon in Hamburg, Frankfurt und Berlin zusammen und auch viel schöner als beim Ironman auf Hawaii. Der Vergleich ist deshalb passend, da der Internationale Dorflauf in Biesfeld von einem Triathlonverein veranstaltet wird. Das erklärt nicht nur den Zieleinlauf, sondern auch die Trommelwirbel von „international“ bis „flach ist woanders“.

Triathleten mangelt es von Hans aus ein wenig an Selbstvertrauen, schließlich können sie keine der drei Disziplinen wirklich gut. Wahrscheinlich kompensieren sie das mit Übertreibungen: bei der Technik, beim Outfit und eben beim Zieleinlauf. Das Verrückte nur: Der Dorflauf in Biesfeld war tatsächlich herausragend. Das ganze Dorf war einbezogen, die gesamte Grundschule am Start und am Ende ging

das Laufspektakel in ein Dorflauf über. Mehr Werbung für unseren Sport geht nicht. Was ein Ding, Kompliment!

* * *

Habe ich eigentlich je erzählt, dass ich nach heutigen Maßstäben meine gesamten Trainingsaufzeichnungen umschreiben müsste? Früher (nur sehr ungern benutze ich das Wort, aber was bleibt mir in meinem Alter übrig?), früher also sind wir einfach durch den Wald gelaufen. Ab und an hatte ich eine Stoppuhr am Handgelenk und drückte beim Loslaufen und Zurückkommen auf die Uhr. Kein Warten auf die Verbindung zum Satelliten, kein Strato, Strabag oder wie auch immer dieser Treffpunkt im Nirgendwo zum Hochladen und Austausch der GPS-Daten heißt. Ich lief 40 Minuten und es waren 10 Kilometer. Vierer-Schnitt. So einfach war das. Und genau so trug ich es in mein Trainingstagebuch ein. Kilometer für Kilometer. Manchmal mit Randbemerkungen wie „hätte heute fliegen können“ oder „beste Weltrekordwetter“. Doch an der Distanz änderte das letztlich nichts.

Selbst beim fliegenden Dauerlauf mit Weltrekordwetter standen bei 40 Minuten immer 10 Kilometer. Heute stehen da acht. Fünfer-Schnitt. Das passt eigentlich immer, und wenn ich die AK 60 erreiche, stehen da 7 Kilometer; 40 Minuten bleiben eben 40 Minuten. Übrigens, Ziffern hinter dem Komma gab und gibt's in meinen Aufzeichnungen nicht. Ich runde Kilometer grundsätzlich auf. Allein wegen der Höhenmeter, die ich auf der Alb und rund um Tübingen gelaufen bin beziehungsweise noch laufe. Deshalb gibt es Stimmen, die meinen, ich sei in meiner aktiven Zeit im Schnitt nicht 112 Kilometer pro Woche gelaufen, sondern nur 105. Das kann sein, doch ist das nicht eher ein Grund, sich Gedanken über unsinnige Kilometerumfänge zu machen?

Damit zurück nach Biesfeld ins Bergische Land. Ich lief die 11 Kilometer in sagenhaften 39:18 Minuten. Gut, es waren offiziell 9,2, aufgerundet also zehn. Und die 244 Höhenmeter? Es waren klare elf. ●

Die Dorflauf-Teams von 2005 - 2023



HERZLICHEN DANK

an alle Sponsoren, Helfern, Nachbarn und Unterstützern.

Das Dorflaufteam steht für Demokratie und Vielfalt.



2014



2015



2016



2017



2018



2019



2023

KÜR TEN | LINDLAR | ODENTHAL | SCHILDGEN | WIPPERFÜRTH



Tom Renken, Odenthal



Meike Breinig, Lindlar

Ich bin ein ...



Mira Nadebusch, Kürten



Michael Enns mit Sohn Leonard, Wipperfürth

#bergischesdorfkind

Und wir sind die Bank für die Menschen im Bergischen. Mit allen Leistungen und Angeboten, die Sie von einer modernen Bank erwarten, aber auch die eine Region wirklich stark machen. Wir unterstützen und fördern Bildung als auch Sport, halten Traditionen sowie unsere Kultur lebendig. Wir übernehmen Verantwortung und sind immer in der Nähe, wenn Sie uns brauchen – egal ob als Institution, Verein, Unternehmen oder Privatkundin und -kunde. Denn auch wir sind echt bergisch.



[volksbank-berg.de](https://www.volksbank-berg.de)

Volksbank Berg 



Jetzt
4.500 EUR¹
sparen!



Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8 JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch Benzin (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++¹. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

1 Unverbindlich empfohlener Aktions-Rabatt, nur bei teilnehmenden Handelspartnern, gültig bis 30.06.2023.

Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:



Autohaus Baldsiefen GmbH
Olefant 14
51427 Bergisch Gladbach
Telefon 02204/92280
www.autohaus-baldsiefen.de

Impressionen vom 16. Biesfelder Dorflauf

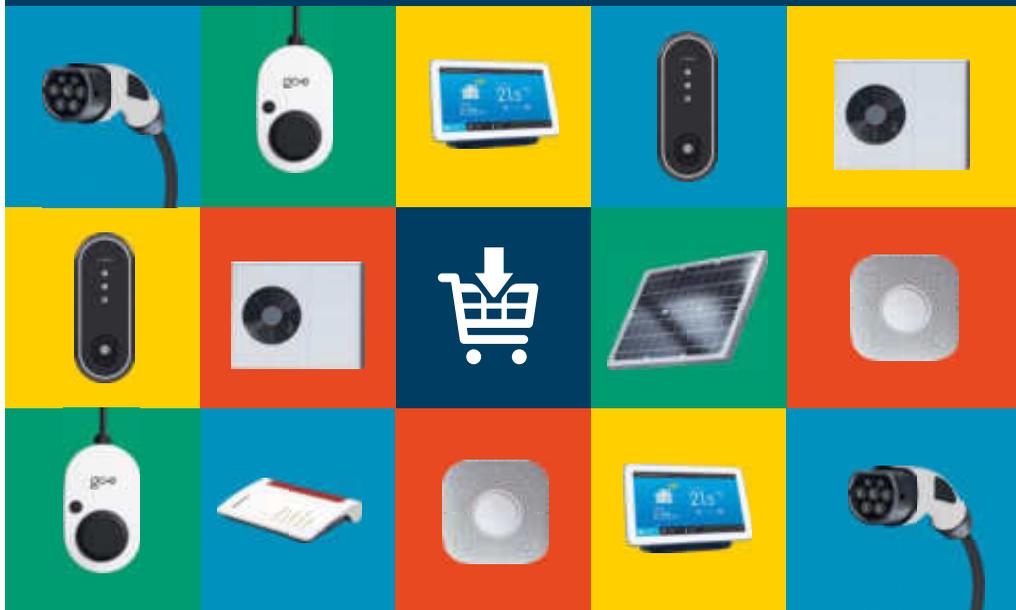


Per Klick in die Zukunft!

Der BEW Onlineshop bietet ausgesuchte Produkte und Services für die Energiewende.



Für hier. Für uns.
shop.bergische-energie.de





Alle Marken - Ein Partner

- ✓ Diagnosegeräte / Tester für alle gängigen Fahrzeugmarken
- ✓ Umfassend geschulte Mitarbeiter
- ✓ Reparatur aller gängigen Fahrzeugmarken
- ✓ Wartung nach Herstellervorschrift
- ✓ Mobilitätsgarantie auf Wunsch
- ✓ Kein Verlust von Gewährleistung gegenüber dem Hersteller
- ✓ Weitere Zusatzgarantien möglich



ALLE MARKEN, EIN PARTNER

Dank der EGA haben wir 15.000 Autos Neuwagen, Jahreswagen und Gebrauchtwagen ständig im Zugriff.



Autohaus Göksel GmbH
Hungenbach 2
51515 Kürten

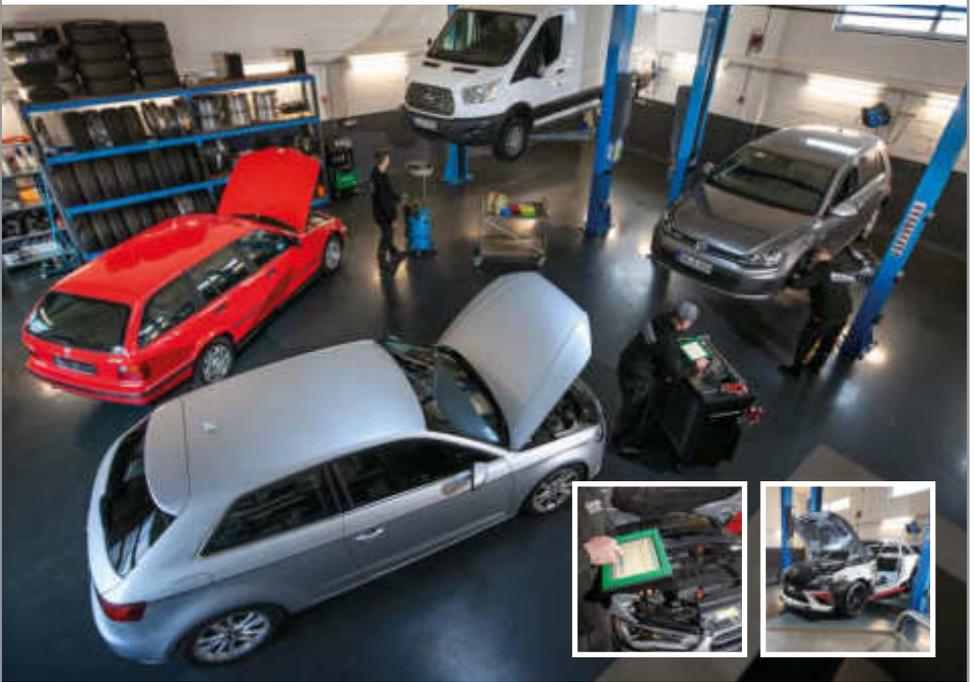
Tel. 0 22 68 - 91 99 91 0
www.autohaus-goeksel.de



TRW MOTORS

CARS & MOTORCYCLES

PKW- und Motorradwerkstatt für alle Marken



- Wartung und Service (Inspektion)
- Reparaturen aller Art
- Fahrzeugdiagnose (Fahrzeug Elektrik)
- Unfallschadeninstandsetzung
- HU/AU nach §29 StVZO
- Schadengutachten
- Wertgutachten
- Customumbauten
- Tuning & Motorsportumbauten
- Leistungsmessung & Leistungssteigerung
- Eintragungen nach §19.3 StVZO
- Einzelabnahmen nach §21 StVZO

TRW Motors

Inh. Thomas Wenzel
Cliev 16 - 51515 Kürten
Tel. 02207-8464525
www.trw-motors.de



simon

ELEKTRO TECHNIK

Florian Simon, Am Lingenstock 45, 51515 Kürten
Tel: 02207-9192936, Fax: 02207-91202, Mobil: 0160-99172185



**WOHER BEKOMMT
MAN DENN**

individuell bedruckte

**WERTBONS
WERTMARKEN**

Schützenfest, Kirmes, Jubiläum, Event, Dorffest, Karnevalsveranstaltung, Fußballturnier ...

NA HIER:



www.wertbons.com

Siegerehrungen

Jeder Teilnehmer erhält im Ziel eine Medaille

Die älteste Teilnehmerin und ältester Teilnehmer des Dorflauf Xtreme 9,2 km, erhalten jeweils einen Verzehrutschein.

- ab 17:45 Uhr ⇒ 2,3 km Dorfschnuppern
- ⇒ 4,6 km Dorflauf-kompakt
- ⇒ 9,2 km Dorflauf
- ⇒ 9,2 km Staffel-Dorflauf

- 1. Platz m/w: Präsent
- 2. Platz m/w: Präsent
- 3. Platz m/w: Präsent

Gemeindemeisterin	(nur über 9,2 km)	Wanderpokal
Gemeindemeister	(nur über 9,2 km)	Wanderpokal

ab 17:45 Uhr ⇒ Volksbank Berg SchülerCup

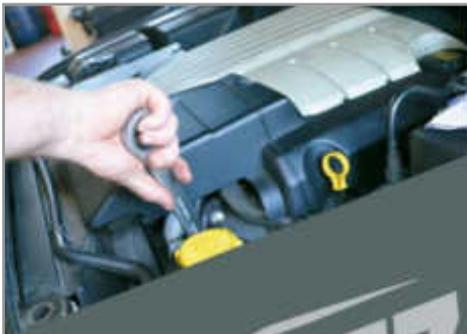
- 1. Platz m/w: Pokal + Präsent
- 2. Platz m/w: Pokal + Präsent
- 3. Platz m/w: Pokal + Präsent

Anwesenheit ist erforderlich, es werden keine Preise nachgereicht.

JEDER Teilnehmer erhält im Ziel eine Medaille.



MEDAILLE 2024



- KFZ-Reparaturen aller Art und Fabrikate
- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge (An- und Verkauf)
- TÜV und AU-Abnahmen im Haus
- Achsvermessung
- Reifenservice und -einlagerung
- Europaweite Fahrzeugtransporte



Industriestr. 2
51515 Kürten

Telefon 02268/9289-0
www.kfz-foerster.de

ERICH FÖRSTER GMBH

Ingenieurbüro für Fahrzeug- und Verkehrstechnik

Dipl.-Ing. DIRK ZAGER GmbH

freie Sachverständige für Kfz -Prüfungen, -Schäden, und -Bewertungen

Unfall

Gutachten

Hauptuntersuchungen uvm.

Wipperfürther Str. 227, 51515 Kürten, 0 22 07 - 70 47 0

www.sv-zager.de

